



Số: 1505/17/CV-HAGL Agrico

“Giải trình về việc nhắc nhở vi phạm  
trên toàn thị trường”

Gia Lai, ngày 15 tháng 05 năm 2017

**Kính gửi :**

- SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
- ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC

Công ty cổ phần Nông nghiệp Quốc tế Hoàng Anh Gia Lai xin gửi tới Ủy ban Chứng khoán Nhà nước, Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh lời chào trân trọng và lời chúc sức khỏe.

Vừa qua Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh ban hành Quyết định số 157/QĐ-SGDHCM ngày 10 tháng 05 năm 2017 về việc nhắc nhở vi phạm trên toàn thị trường đối với Công ty cổ phần Nông nghiệp Quốc tế Hoàng Anh Gia Lai, với nội dung chính như sau: “Công ty cổ phần Nông nghiệp Quốc tế Hoàng Anh Gia Lai đã vi phạm từ ba (03) lần trở lên trong vòng một năm quy định về công bố thông tin tại Khoản 1, Khoản 2 Điều 8 và Khoản 3 Điều 11 Thông tư 155/2015/TT-BTC ngày 06/10/2015 của Bộ Tài chính”

Theo nội dung công văn, Công ty đã vi phạm thời hạn công bố thông tin đối với: (i) Báo cáo tài chính riêng và hợp nhất Quý IV năm 2016; (ii) Báo cáo tài chính kiểm toán riêng và hợp nhất năm 2016; (iii) Báo cáo tài chính riêng và hợp nhất Quý I năm 2017; và (iv) Báo cáo thường niên năm 2016. Chúng tôi xin giải trình như sau:

Nội dung	Quy định CBTT liên quan	Lý do chậm CBTT
(i) Chậm công bố thông tin Báo cáo tài chính riêng và hợp nhất Quý IV năm 2016	Khoản 3 Điều 11 Thông tư 155: “ <i>Tổ chức niêm yết, công ty đại chúng quy mô lớn phải công bố báo cáo tài chính quý trong thời hạn 20 ngày kể từ ngày kết thúc quý</i> ”.... “ <i>Ủy ban Chứng khoán Nhà nước xem xét gia hạn thời gian công bố báo cáo tài chính quý khi có yêu cầu bằng văn bản của công ty, nhưng tối đa không quá 30 ngày, kể từ ngày kết thúc quý</i> ” Hạn nộp: 31/01/2017	Do thời gian công bố Báo cáo tài chính Quý IV/2016 rơi vào dịp Tết Nguyên Đán từ ngày 26/01/2017 đến ngày 01/02/2017, nên Công ty không kịp tiến độ Báo cáo tài chính như quy định.  Vào ngày 12/02/2017 Công ty đã công bố Báo cáo tài chính hợp nhất Quý IV/2016.
(ii) Chậm công bố thông tin Báo cáo tài chính kiểm toán riêng và hợp nhất năm 2016	Khoản 1 Điều 8 Thông tư 155: “ <i>Công ty đại chúng phải công bố báo cáo tài chính năm đã được kiểm toán trong thời hạn 10 ngày, kể từ ngày tổ chức kiểm toán ký báo cáo kiểm toán nhưng không vượt quá 90 ngày, kể từ ngày kết thúc năm tài chính</i> ” ... “ <i>Ủy ban Chứng khoán Nhà nước xem xét gia hạn thời gian công bố báo cáo tài chính</i> ”	Công ty hoạt động kinh doanh nhiều ngành nghề, có nhiều công ty con, công ty liên kết hoạt động tại nước ngoài như Lào, Campuchia. Vì vậy Việc hợp nhất báo cáo tài chính Công ty gặp nhiều khó khăn.  Vào ngày 03/05/2017 Công ty đã công bố Báo cáo tài chính kiểm toán riêng và hợp nhất năm 2016.



**Công ty Cổ phần Nông nghiệp Quốc tế Hoàng Anh Gia Lai**

Địa chỉ: Tầng 11, Số 15 Trường Chinh, Phường Phú Đồng, Tp.Pleiku, Tỉnh Gia Lai, Việt Nam  
Tel: (059) 2 222 285 – Fax: (059) 2 222 218 – Email: hoanganhagrigo@hagl.com.vn

	<p><i>năm khi có yêu cầu bằng văn bản của công ty, nhưng tối đa không quá 100 ngày, kể từ ngày kết thúc năm tài chính”</i></p> <p>Hạn nộp: 10/04/2017</p>	
(iii) Chậm công bố thông tin Báo cáo tài chính riêng và hợp nhất Quý I năm 2017	<p>Khoản 3 Điều 11 Thông tư 155: <i>tương tự mục (i)</i></p> <p>Hạn nộp: 30/4/2017</p>	Công ty đang gấp rút hoàn thiện Báo cáo tài chính quý I năm 2017 và công bố trong thời gian sớm nhất.
(iv) Chậm công bố thông tin Báo cáo thường niên năm 2016	<p>Khoản 2 Điều 8 Thông tư 155:</p> <p><i>“Công ty đại chúng phải lập báo cáo thường niên và công bố báo cáo này chậm nhất là 20 ngày sau ngày công bố báo cáo tài chính năm được kiểm toán nhưng không vượt quá 120 ngày, kể từ ngày kết thúc năm tài chính”</i></p> <p>Hạn nộp: 30/4/2017</p>	<p>Ngày 29/04/2017 Công ty đã gửi đến Quý Ủy ban và Quý Sở công văn số 2904/17/CV-HAGL Agrico giải trình nguyên nhân chậm trễ công bố Báo cáo thường niên như sau: “<i>Vừa qua việc lập Báo cáo tài chính được kiểm toán năm 2016 của Công ty bị chậm trễ. Theo đó nhiều thông tin tài chính trong Báo cáo thường niên chưa được biên soạn hoàn chỉnh vì có liên quan đến số liệu của Báo cáo tài chính được kiểm toán năm 2016. Công ty sẽ gấp rút hoàn thiện Báo cáo thường niên sau khi có số liệu chính thức từ Báo cáo tài chính được kiểm toán năm 2016.</i>”</p> <p>Hiện tại Công ty đang gấp rút hoàn thiện Báo cáo thường niên năm 2016 để công bố trong thời gian sớm nhất.</p>



Bằng công văn này, Công ty xin được giải trình về việc chậm Công bố thông tin như nội dung nêu trên để Quý Cơ quan, Quý cổ đông và nhà đầu tư được rõ. Công ty luôn chú trọng và nỗ lực tuân thủ đúng quy định trong hoạt động công bố thông tin trên thị trường chứng khoán theo các quy định hiện hành. Công ty cam kết sẽ khắc phục các vấn đề trên trong thời gian sớm nhất.

Kính mong Quý Ủy ban và Quý Sở tiếp tục hỗ trợ và giúp đỡ Công ty chúng tôi.

Xin chân thành cảm ơn và trân trọng kính chào.

Nơi nhận:

- Như trên;

- Lưu VT.

**CÔNG TY CỔ PHẦN NÔNG NGHIỆP QUỐC TẾ  
HOÀNG ANH GIA LAI**

**TỔNG GIÁM ĐỐC**



**VÕ THỊ MỸ HẠNH**



## QUYẾT ĐỊNH

### Về việc nhắc nhở vi phạm trên toàn thị trường

### TỔNG GIÁM ĐỐC SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Căn cứ Luật Chứng khoán số 70/2006/QH11 ngày 29/06/2006 và Luật sửa đổi bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán số 62/2010/QH12 ngày 24/11/2010 của Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam;

Căn cứ Nghị định số 58/2012/NĐ-CP ngày 20/07/2012 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Chứng khoán và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán;

Căn cứ Nghị định số 60/2015/NĐ-CP ngày 26/06/2015 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định 58/2012/NĐ-CP ngày 20/07/2012 quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật chứng khoán và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán;

Căn cứ Thông tư 155/2015/TT-BTC ngày 06/10/2015 của Bộ Tài chính ban hành Hướng dẫn về việc công bố thông tin trên thị trường chứng khoán;

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh ban hành kèm theo Quyết định số 2881/QĐ-BTC ngày 22/11/2013 của Bộ trưởng Bộ Tài chính;

Căn cứ Quy chế Công bố thông tin của Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh ban hành kèm theo Quyết định số 340/QĐ-SGDHCM ngày 19/08/2016 của Tổng Giám đốc Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh;

Căn cứ Quy chế niêm yết chứng khoán tại Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh ban hành kèm theo Quyết định số 346/QĐ-SGDHCM ngày 23/08/2016 của Tổng Giám đốc Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh;

Căn cứ Quy chế Hướng dẫn giao dịch chứng khoán tại Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh ban hành kèm theo Quyết định 341/QĐ-SGDHCM ngày 22/08/2016 của Tổng Giám đốc Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh;

Theo đề nghị của Phòng Quản lý và Thẩm định niêm yết.

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Nhắc nhở trên toàn thị trường đối với CTCP Quốc tế Nông nghiệp Hoàng Anh Gia Lai

Mã chứng khoán: **HNG**

Lý do: CTCP Quốc tế Nông nghiệp Hoàng Anh Gia Lai đã vi phạm từ ba (03) lần trở lên trong vòng một năm quy định về công bố thông tin tại Khoản 1, Khoản 2 Điều 8 và Khoản 3 Điều 11 Thông tư 155/2015/TT-BTC ngày 06/10/2015 của Bộ Tài chính, thuộc trường hợp bị nhắc nhở vi phạm trên toàn thị trường theo quy định tại Khoản 1 Điều 21 Quy chế niêm yết chứng khoán tại Sở Giao dịch Chứng khoán Tp. Hồ Chí Minh ban hành kèm theo Quyết định số 346/QĐ-SGDHCM ngày 23/08/2016.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

**Điều 3.** Giám đốc Giám sát giao dịch, Giám đốc Thông tin thị trường, Giám đốc Quản lý và Thẩm định niêm yết và CTCP Quốc tế Nông nghiệp Hoàng Anh Gia Lai có trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như điều 3;
- Lưu: NY, VT (5).

**KT.TỔNG GIÁM ĐỐC  
PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC**

**Đã ký**

**Trần Anh Đào**